

AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

XV. évfolyam 22. szám
2011. november 21.



Zöldség, Gyümölcs és Bor
XV. évfolyam 22. szám

2011. 45-46. hét

Megjelenik kéthetente

Felelős szerkesztő:

Dr. Stummer Ildikó

Készítette:

Isépy Anett

isepy.anett@aki.gov.hu

Varga Viktória

varga.viktoria@aki.gov.hu

Szente-Orbán Csaba

szente-orban.csaba@aki.gov.hu

Ecsediné Wanek Zsuzsanna

wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadja:

Agrárgazdasági Kutató Intézet

Piaci-árinformációs Szolgálat

H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.

Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944

Telefon: (06 1) 476-6092

Fax: (06 1) 217-8111

www.aki.gov.hu

aki@aki.gov.hu

https://pair.aki.gov.hu

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Gabona és Ipari Növények, Baromfi, Élőállat és Hús, Tej és Tejtermékek piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt

Telefon: (06 1) 476-3064

TARTALOMJEGYZÉK

TARTALOMJEGYZÉK.....2

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS.....3

Bővül az import zöldségek kínálata.....3

Alacsonyabb a tárolási zöldségfélék ára.....5

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti

Nagybani Piacon.....13

Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagybani Piacon.....15

Zöldség és gyümölcs árak a poznani, a bécsi és a hamburgi nagybani piacon.....18

BORPIACI JELENTÉS.....19

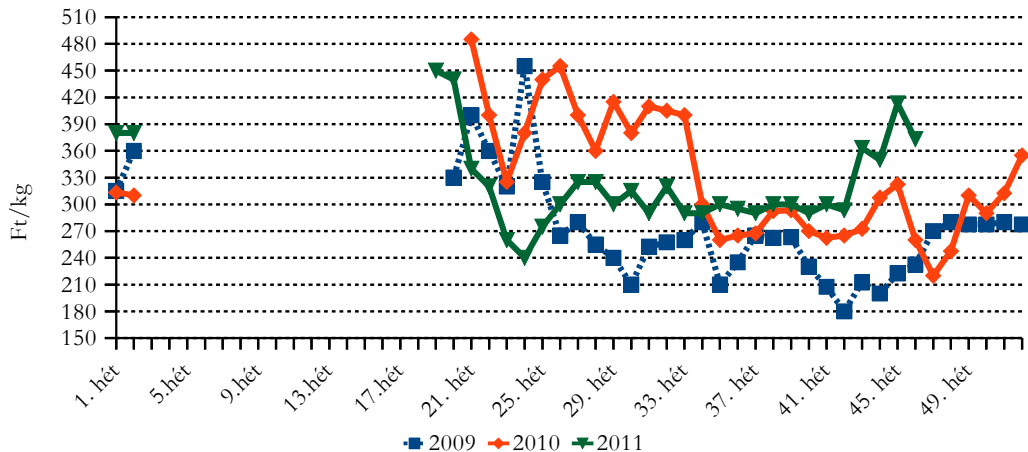
ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

Bővül az import zöldségek kínálata

A 45-46. héten a Budapesti Nagybani Piacon egyre több zöldségfajból jelent meg külpiaci termék, annak ellenére, hogy belföldi is található a kínálatban.

A megfigyelt időszaktól kezdve a hazai **brokkolinak** már olasz versenytársa is van. A belföldi még néhány hétig szerepelni fog a felhozatalban, de később – a korábbi évek tapasztalatai alapján – egészen a jövő év tavaszáig kizárólag csak külpiaci brokkolit lehet majd kapni.

A belföldi brokkoli termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon



Forrás: AKI PÁIR

A hazai mellett (300 Ft/kg) a megfigyelt hetektől kezdve lengyel (355 Ft/kg) **bimbóske** is szerepel a kínálatban.

A darabos és kilogrammos kiszerezésű belföldi **karalábé** mellett már olaszt is értékesítenek, darabos kiszerezésben.

Magyar **görögdinnye** szeptember végétől, **sárgadinnye** október végétől nem kapható. Az elmúlt hetekben még olasz sárgadinnyét lehetett vásárolni, jelenleg azonban mind a sárga-, mind a görögdinnyéből brazil szerepel a reprezentatív nagybani piac felhozatalában.

Érdekességként említenénk, hogy minimális mennyiségben, tízezer forintos kilogrammonkénti áron chilei **cseresznye** is kapható a Budapesti Nagybani Piacon.

A hazai termesztésű **körtefajták** mellett széles fajtaválaszték és bőséges felhozatal jellemzi az olasz importot. Az „Alexander/Bosc kobak” és a „Vilmos” fajtákból a belföldit és az importot közel azonos áron kínálták. Minőség vagy méretbeli különbség nem fedezhető fel a hazai és az olasz áru között.

A belföldi és az import körte ára a Budapesti Nagyban Piacon

Fajta	Származási hely	Méret	2010. 46. hét	2011. 45. hét	2011. 46. hét	Ft/kg	
						2011. 46. hét / 2010. 46. hét (%)	2011. 46. hét / 2011. 45. hét (%)
Alexander/ Bosc K.	Magyarország	60-70 mm	325	275	275	84,6	100,0
	Olaszország		-	260	275	-	105,8
Vilmos	Magyarország	60-75 mm	-	280	275	-	98,2
	Olaszország		346	288	285	82,4	99,0
Santa Maria	Olaszország	65-75 mm	-	260	278	-	106,7
Fétel Apát	Olaszország	65–80 mm	380	274	268	70,4	97,6

Forrás: AKI PÁIR

A keleti országrészben, ahol a dióültetvények több mint a fele található, tavasszal súlyos fagykárak voltak, ami 70-80%-os termés kiesést okozott. A nyugati régióban közepes termésre számítanak az idén. Valószínűleg ezzel magyarázható, hogy a dióbél ára a 46. héten 38%-kal haladta meg az elmúlt négy év átlagát. A magyar dió megtalálható a bécsi (Inzerdorf) nagyban piac választékában is.

A belföldi dióbél termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

	40. hét	41. hét	42. hét	43. hét	44. hét	45. hét	46. hét
2007	1800	1800	1550	1300	1350	1300	1300
2008	1900	1550	1350	1150	1100	1200	1200
2009	2000	1367	1400	1200	1150	1000	1050
2010	2000	2000	2000	2000	2000	2000	1800
2011	2400	2100	2000	1900	1800	1800	1850

Forrás: AKI PÁIR

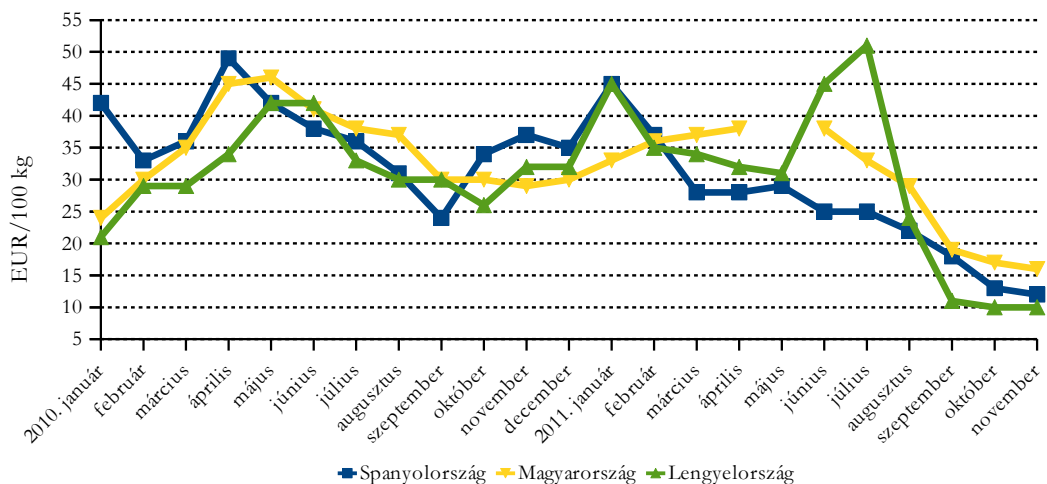
Alacsonyabb a tárolási zöldségfélék ára

Európai piaci tendenciák

Az EU-15 legnagyobb **burgonya**termelőinél (Hollandia, Németország, Franciaország, Egyesült Királyság és Belgium) a termőterület 1,3%-kal, a termés 1,6 millió tonnával 25,5 millió tonnára nőtt 2011-ben. Németországban 16 év alatt több mint 20%-kal 259 ezer hektárra csökkent a burgonya vetésterülete, ami főleg a hozamok növekedésével van összefüggésben. Az idén 11,9 millió tonna burgonya termés várható, ami közel 2 millió tonnával több mint az 1995-ben, az 58 ezer hektárral nagyobb területről betakarított mennyiség. Az Egyesült-Királyságban a termés 3,5%-os (6,05 millió tonna) bővülését becsülték 2011-re. Franciaországban a burgonya vetésterülete 11%-kal 126,5 ezer hektárra, a termése 13,7%-kal 5,5 millió tonnára bővíthet 2011-ben. Az EU Oroszországba irányuló burgonyaexportja a háromszorosára 526,4 ezer tonnára bővült 2011. I-VIII. hónapban, amelynek döntő hányadát (343 ezer tonna) Hollandia adta. Oroszországban 29%-kal nagyobb termést várnak az idén a 2010. évihez képest.

Hollandiában a **vöröshagyma** vetésterülete 5%-kal 23,4 ezer hektárra nőtt 2011-ben az előző évhez képest, a termésátlag 50-55 tonna/hektár körül alakulhat. Ausztriában 10%-kal nagyobb területen, 4 ezer hektáron termesztenek vöröshagymát az idén. A termésátlag 45 tonna/hektár körül várható. A termés kétharmadát exportra szánják. Németországban az ausztriaihoz hasonló termésátlaggal lehet számolni, 8200 hektáron termelnek vöröshagymát, jelentős tárolókapacitással rendelkeznek, ezért májusig el tudják látni a piacot. Lengyelországban 600-750 ezer tonna körül várják a vöröshagyma termését, szemben a jelentős terméskiesést (583 ezer tonna) eredményező 2010. évvel. Az Európai Unióban a kedvező 2011. évi termés miatt csökkent a vöröshagyma termelői ára a 2011/2012. szezon kezdetén.

A vöröshagyma nettó termelői ára az EU néhány tagállamaiban

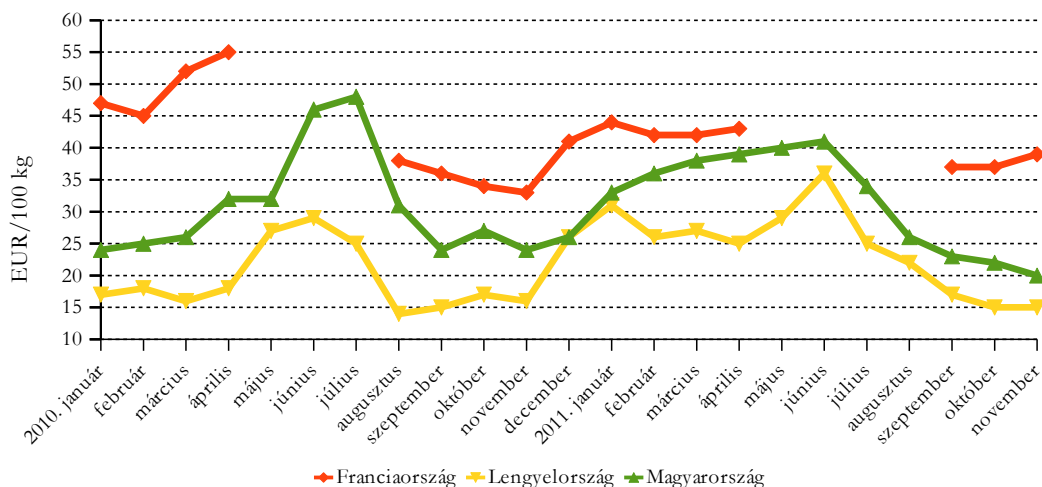


Forrás: EU Bizottság, AKI PAIR

Az EU legnagyobb **káposztatermelője** Lengyelország, ahol a termőterület a magyarországinál tízszer nagyobb, 30 ezer hektár körül alakul. A Lengyel Mezőgazdasági és Élelmiszer-gazdasági Intézet becslése szerint a fejes káposzta termése elérheti az 1,25 millió tonnát 2011-ben, ami 160 ezer tonnával haladná meg az előző évi mennyiséget. A nagyobb kínálat miatt az idei betakarítású fejes káposzta termelői ára jelentősen csökkent. Az EU Oroszországba irányuló fejes káposzta exportja 74%-kal 59,6 ezer tonnára bővült 2011. I-VIII. hónapban. Oroszországban a kínálat bőséges az idén, a kereslet csökkent, ezért a fejes káposzta ára alacsonyabb a vizsgált időszakban, mint 2010-ben.

Az EU tagállamok közül a legnagyobb **sárgarépa** és **petrezselyemgyökér** termelők Lengyelország és Franciaország. A Lengyel Mezőgazdasági és Élelmiszer-gazdasági Intézet szakértői 850 ezer tonnára becsülik a sárgarépa termését Lengyelországban, ami 35 ezer tonnával több a 2010. évinél. Franciaországban a sárgarépa termőterülete 1%-kal 8,8 ezer hektárra, a termése 1%-kal 337 ezer tonnára nőhet 2011-ben.

A sárgarépa nettó termelői ára az EU néhány tagállamában



Forrás: Európai Bizottság, AKI PAIR

Hazai kínálat

A Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal 2011. november 14-ei jelentése szerint 19,8 ezer hektárról 529,3 ezer tonna **burgonyát** takarítottak be az idén. A kínálat a belföldi termés 4-8%-át jelentő import burgonyával egészül ki. A KSH adatai szerint 2011. I-VIII. hónapban az étkezési burgonya behozatal 25%-kal 22,4 ezer tonnára emelkedett az egy évvel korábbihoz képest. A franciaországi import több mint a háromszorosára (14,1 ezer tonna) nőtt, míg a német és a holland csökkent.

Becslések szerint a **vöröshagyma** termőterülete 37%-kal 2,3 ezer hektárra, a termése 30%-kal 54-56 ezer tonnára bővül 2011-ben. A vöröshagyma behozatala 18%-kal 8,27 ezer tonnára csökkent az idei év első nyolc hónapjában. A legnagyobb beszállító Hollandiából 25%-kal kevesebb (2,28 ezer tonna) vöröshagyma érkezett. Ezzel szemben Ausztria 11%-kal 2,21 ezer tonnára növelte a beszállított mennyiséget.

A **fejes káposzta** termőterülete 2,5 ezer hektár körül alakult az előző években, a betakarított mennyiség 2004-től folyamatosan csökkent. Szakértők szerint ugyanakkor az idei káposztatermés bővebb a tavalyinál. A kínálat a belföldi termés 3-6%-át kitevő importtal egészül ki. A behozatal 18%-kal 4,88 ezer tonnára bővült 2011 első nyolc hónapjában az előző évihez képest.

A vöröshagyma termése és importja



* Becslés.

Forrás: KSH

Bel- és külpiaci értékesítés

A vizsgált zöldségfélék felvásárolt mennyisége bővült az év első kilenc hónapjában, a **fejes káposztáé** 45%-kal, a **fokhagymáé** 30%-kal, a **vörös káposztáé** 22%-kal, a **sárgarépáé** 23%-kal. A **petrezselyemgyökér** felvásárolt mennyisége stagnált, a **vöröshagymáé** 3%-kal csökkent. Az ipari célú felvásárlás – a vöröshagyma kivételével – bővült.

A tárolási zöldségfajok felvásárlása

	2010. I-IX.			2011. I-IX.		
	összes felvásárlás (tonna)	ipari felvásárlás (tonna)	ipari felvásárlási ár (Ft/kg)	összes felvásárlás (tonna)	ipari felvásárlás (tonna)	ipari felvásárlási ár (Ft/kg)
Fejes káposzta	6 739	1 489	67,7	9 784	2 804	42,6
Vörös káposzta	325	61	98,8	395	105	78,5
Vöröshagyma	3 885	361	80,7	3 763	279	94,3
Sárgarépa	3 731	921	55,8	4 580	2 259	37,1
Fokhagyma	821	361	297,2	1 068	524	484,9
Petrezselyemgyökér	2 164	67	284,7	2 177	98	280,3

Forrás: KSH

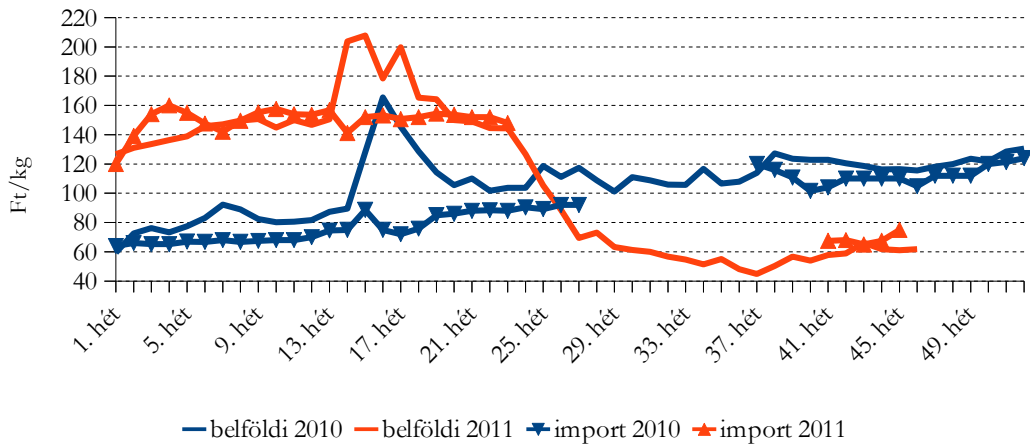
Az étkezési **burgonya** kivitele 75%-kal esett (692 tonna), míg az újburgonya kivitele lényegesen bővült (1,05 ezer tonna) elsősorban Németország és Lengyelország irányába a vizsgált időszakban.

A **vöröshagyma** exportja 6%-kal (1,13 ezer tonna), a friss **fehér és vörös káposztáé** 2%-kal (3,56 ezer tonna) csökkent 2011 első nyolc hónapjában az előző év azonos időszakához viszonyítva. A **sárgarépa** és **petrezselyemgyökér** kivitele ugyanakkor több mint a kétszeresére (1,08 ezer tonna) bővült.

A piaci árak tendenciája

A **burgonya** termelői ára 2011 első félévében 65%-kal magasabb, ugyanakkor 2011. július-október között – a nagyobb kínálat hatására – 50%-kal alacsonyabb volt a tavalyinál. A francia burgonyát a tárolási időszakban a 2010. évinél magasabb, az idei betakarítású terméket alacsonyabb nagykereskedelmi áron kínálták a Budapesti Nagyban Piacon.

A belföldi és az import burgonya ára a Budapesti Nagyban Piacon

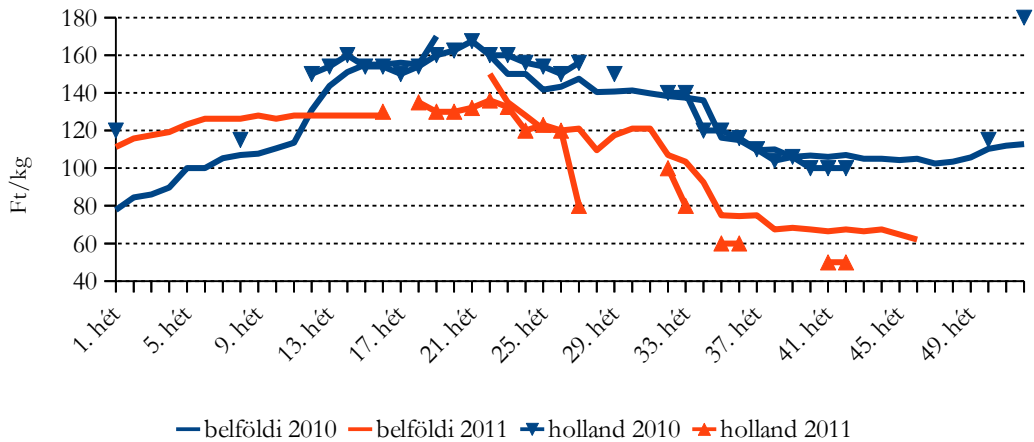


Forrás: AKI PÁIR

2011 tárolási időszakában a Budapesti Nagyban Piacon a belföldi tárolási zöldségfélék körül a sárgarépa, a vöröshagyma, a fejes káposzta termelői ára – a kisebb 2010. évi termés miatt – magasabb volt, mint egy esztendővel korábban. Megjelentek külpiaci versenytársak is a hazaihoz hasonló (holland, osztrák vöröshagyma) vagy annál magasabb áron (holland fejes káposzta, belga sárgarépa). A petrezselyemgyökér termelői ára – a többi terméktől eltérően – csökkent.

A 2011. évben betakarított tárolási zöldségfélék nagyobb kínálata alacsonyabb termelői árakat eredményezett, amihez az uborkabotrány okozta fogyasztói bizalomvesztés is hozzájárulhatott. A szabadföldi **fejes káposzta** ára 40%-kal zuhant a 24-46. héten az előző év hasonló időszakához viszonyítva. Az idén betakarított **vöröshagyma** alacsonyabb áron jelent meg a kínálatban, a felhozatal bővülésével az árak tovább csökkentek. A barna héjú vöröshagyma termelői ára a 22-46. héten 22%-kal volt alacsonyabb mint egy évvel korábban. A belföldi versenytársaként a hazainál alacsonyabb áron, holland terméket is kínáltak.

A belföldi és a holland vöröshagyma ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

A **petrezselyemgyökér** termelői ára a 28-46. héten 30%-kal, a **sárgarépáé** 20%-kal csökkent a tavalyihoz viszonyítva.

A budapesti fogyasztói piacokon 2011 első félévében magasabb áron kínálták a zöldségféléket mint egy évvel korábban, ugyanakkor július-október között valamennyi termék fogyasztói ára alacsonyabb volt a tavalyinál.

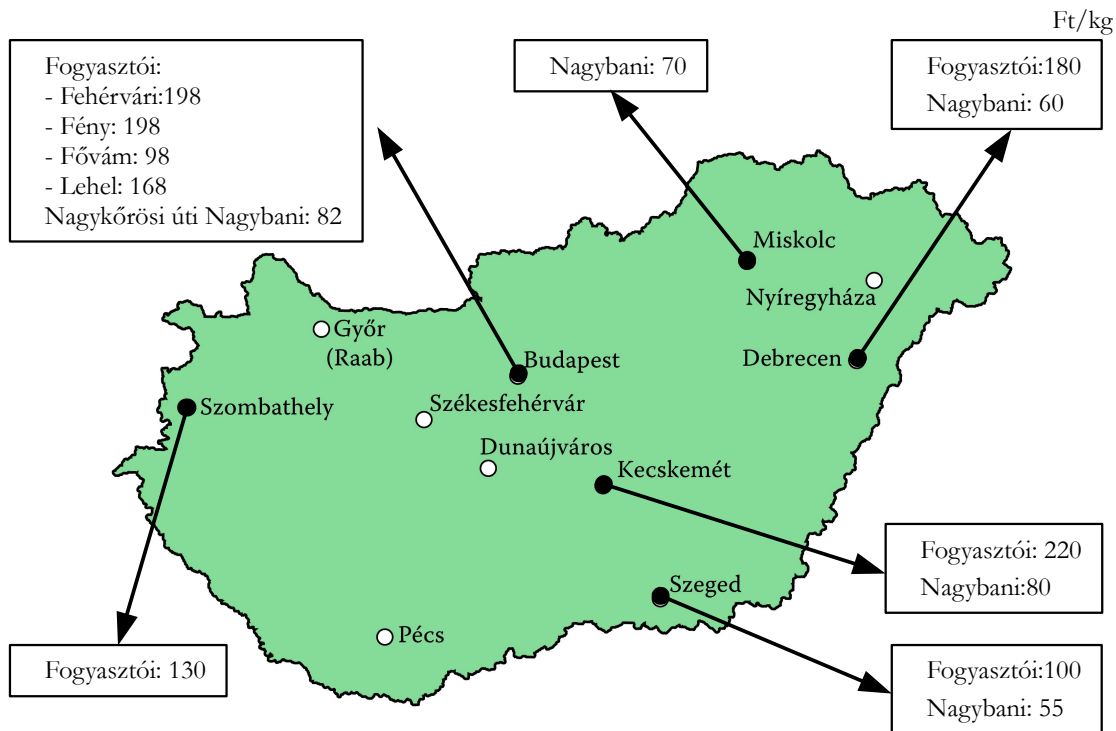
A tárolási zöldségfélék fogyasztói ára (Ft/kg)

Faj		Fehérvári út	Fény utca	Fővám tér	Lehel tér	Fehérvári út	Fény utca	Fővám tér	Lehel tér
		január-június				július-október			
Burgonya	2010	151	214	171	164	169	194	170	173
	2011	212	269	239	227	105	143	104	118
	Változás (%)	140,5	125,9	139,4	138,3	62,2	73,9	61,0	68,0
Sárgarépa	2010	196	219	178	212	213	205	163	201
	2011	208	246	194	242	202	216	154	188
	Változás (%)	105,9	112,3	108,9	114,0	94,9	105,1	94,6	93,7
Petrezselyem	2010	625	707	479	596	836	646	415	670
	2011	545	635	437	557	490	515	339	518
	Változás (%)	87,2	89,8	91,2	93,4	58,6	79,7	81,8	77,3
Fejes káposzta	2010	206	207	210	219	240	228	196	235
	2011	255	262	240	250	148	188	132	141
	Változás (%)	123,8	126,4	114,5	114,1	61,9	82,7	67,3	60,0
Vöröshagyma	2010	229	225	203	217	291	271	244	280
	2011	250	268	232	262	245	264	223	253
	Változás (%)	109,4	119,2	114,2	120,6	84,0	97,7	91,7	90,3

Forrás: AKI PÁIR

1. ábra

A sárgarépa nagybani és fogyasztói ára (2011. 46. hét)

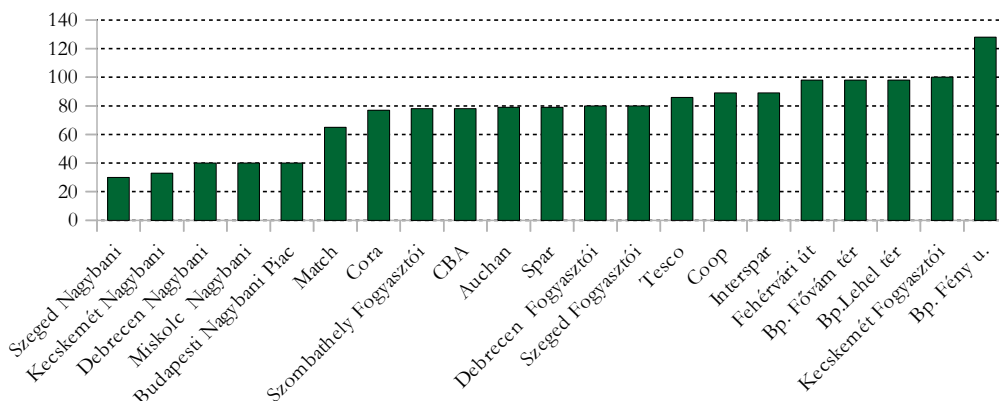


Forrás: AKI PÁIR

2. ábra

A burgonya bruttó nagybani és fogyasztói ára (2011. 46. hét)

Ft/kg



Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat

**Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a
 Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték- egység	2010. 46. hét	2011. 45. hét	2011. 46. hét	2011. 46. hét / 2010. 46. hét (%)	2011. 46. hét / 2011. 45. hét (%)
Burgonya	Condor	-	Ft/kg	100	40	40	40,0	100,0
	Fabiola	-	Ft/kg	-	43	44	-	101,2
	Desire	-	Ft/kg	100	37	40	40,0	109,6
	Agria	-	Ft/kg	110	44	47	42,7	108,1
	Impala	-	Ft/kg	-	47	-	-	-
	Bellarosa	-	Ft/kg	-	45	42	-	92,2
	Red-Scarlett	-	Ft/kg	110	45	45	40,9	100,0
	Cherie	-	Ft/kg	140	135	133	94,6	98,2
	Laura	-	Ft/kg	-	45	44	-	96,7
	Marabel	-	Ft/kg	-	50	50	-	100,0
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	Ft/kg	405	290	280	69,1	96,6
		47-57 mm	Ft/kg	450	305	300	66,7	98,4
	Fürtös	47 mm+	Ft/kg	450	310	300	66,7	96,8
		40-47 mm	Ft/kg	450	330	325	72,2	98,5
	Koktél	15 mm+	Ft/kg	900	740	-	-	-
TV édes	30-70 mm	Ft/kg	385	250	275	71,4	110,0	
	70 mm+	Ft/kg	525	340	360	68,6	105,9	
Paprika	Hegyes	-	Ft/db	75	90	80	106,7	88,9
	Bogyiszói	-	Ft/kg	450	440	420	93,3	95,5
	Pritamin	-	Ft/kg	480	390	420	87,5	107,7
	Alma	-	Ft/kg	200	200	-	-	-
	Kaliforniai	70 mm+	Ft/kg	500	400	400	80,0	100,0
	Cseresznye	-	Ft/kg	-	290	-	-	-
	Lecsőpaprika	-	Ft/kg	295	180	200	67,8	111,1
Padlizsán	-	70 mm+	Ft/kg	400	370	340	85,0	91,9
Uborka	Kígyó	400-500 g	Ft/kg	460	450	410	89,1	91,1
	Berakó (fürtös)	9-14 cm	Ft/kg	380	420	-	-	-
Főzőtök	Spárgatök	-	Ft/kg	260	200	200	76,9	100,0
	Cukkini	-	Ft/kg	380	-	400	105,3	-

1. táblázat folytatása

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a
Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték- egység	2010. 46. hét	2011. 45. hét	2011. 46. hét	2011. 46. hét / 2010. 46. hét (%)	2011. 46. hét / 2011. 45. hét (%)
Sárgarépa	-	-	Ft/kg	94	85	82	86,7	95,9
			Ft/csomó	135	110	-	-	-
Petrezselyem	-	-	Ft/kg	350	300	300	85,7	100,0
			Ft/csomó	220	160	-	-	-
Zeller	Gumós	-	Ft/kg	215	170	170	79,1	100,0
			Ft/db	120	110	100	83,3	90,9
Kelkáposzta	-	-	Ft/kg	120	95	90	75,0	94,7
Karalábé	-	-	Ft/kg	105	95	100	95,2	105,3
			Ft/db	83	80	78	93,9	96,9
Karfiol	Karfiol	16 cm+	Ft/kg	80	280	235	293,8	83,9
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ft/kg	103	62	60	58,3	96,8
		70 mm+	Ft/kg	107	68	64	59,8	94,8
	Lila héjú	40-70 mm	Ft/kg	180	145	140	77,8	96,6
	Zöldhagyma	-	Ft/csomó	100	90	95	95,0	105,6
Gomba	Csiperke	-	Ft/kg	409	417	417	102,1	100,0
	Laska	-	Ft/kg	500	550	525	105,0	95,5
Alma	Granny S.	65 mm+	Ft/kg	200	200	200	100,0	100,0
	Idared	65 mm+	Ft/kg	148	178	183	123,7	102,8
	Jonagold	65 mm+	Ft/kg	170	185	183	107,4	98,7
	Jonagored	65 mm+	Ft/kg	175	185	185	105,7	100,0
	Jonathan	65 mm+	Ft/kg	130	140	140	107,7	100,0
	Mutsu	65 mm+	Ft/kg	150	190	185	123,3	97,4
	Gala	55-65 mm	Ft/kg	-	-	190	-	-
		65 mm+	Ft/kg	178	190	190	107,0	100,0
	Starking	65 mm+	Ft/kg	180	230	220	122,2	95,7
	Golden	65 mm+	Ft/kg	175	190	185	105,7	97,4
Dió (tisztított)	-	-	Ft/kg	1800	1800	1850	102,8	102,8
Gesztenye	-	-	Ft/kg	-	500	-	-	-

A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
 leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2010. 46. hét	2011. 45. hét	2011. 46. hét	2011. 46. hét / 2010. 46. hét (%)	2011. 46. hét / 2011. 45. hét (%)
Burgonya	Nem jelölt	-	Franciao.	Ft/kg	105	68	75	71,6	111,1
	Gömb	35-40 mm	Spanyolo.	Ft/kg	320	350	350	109,4	100,0
Paradicsom	Fürtös	47 mm+	Spanyolo.	Ft/kg	-	-	340	-	-
	Koktél	15 mm+	Olaszo.	Ft/kg	720	760	845	117,4	111,2
Paprika	Kaliforniai	70 mm+	Spanyolo.	Ft/kg	488	432	440	90,2	101,9
			Olaszo.	Ft/kg	-	336	340	-	101,2
Padlizsán	-	70 mm+	Spanyolo.	Ft/kg	333	356	357	107,0	100,2
Uborka	Kígyó	400-500 g	Spanyolo.	Ft/kg	440	420	400	90,9	95,2
Sárgadinnye	Zöld húsú	-	Brazília	Ft/kg	-	520	800	-	153,9
Görögdinnye	Magvas- Gömb- csíkos	-	Brazília	Ft/kg	-	-	560	-	-
			Olaszo.	Ft/kg	368	400	365	99,2	91,3
Főzőtök	Cukkini	-	Spanyolo.	Ft/kg	360	-	400	111,1	-
			Belgium	Ft/kg	100	80	80	80,0	100,0
Sárgarépa	-	-	Olaszo.	Ft/kg	100	-	-	-	-
Zeller	Gumós	-	Hollandia	Ft/kg	212	140	140	66,0	100,0
Bimbós kel	-	-	Lengyelo.	Ft/kg	356	380	355	99,7	93,4
Karalábé	-	-	Olaszo.	Ft/db	94	-	84	89,4	-
		16 cm+	Franciao.	Ft/kg	-	268	228	-	84,9
Karfiol	Karfiol		Hollandia	Ft/kg	-	-	240	-	-
			Olaszo.	Ft/kg	-	-	230	-	-
Brokkoli	-	-	Olaszo.	Ft/kg	-	412	405	-	98,3
Lencse	-	-	Kanada	Ft/kg	380	420	440	115,8	104,8
		10-40 mm	Németo.	Ft/kg	-	50	55	-	110,0
Vörös- hagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ausztria	Ft/kg	100	-	-	-	-
		70 mm+	Németo.	Ft/kg	-	-	55	-	-
			Kína	Ft/kg	1000	-	660	66,0	-
Fokhagyma	Fokhagyma	45 mm+	Spanyolo.	Ft/kg	900	-	-	-	-

2. táblázat folytatása

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

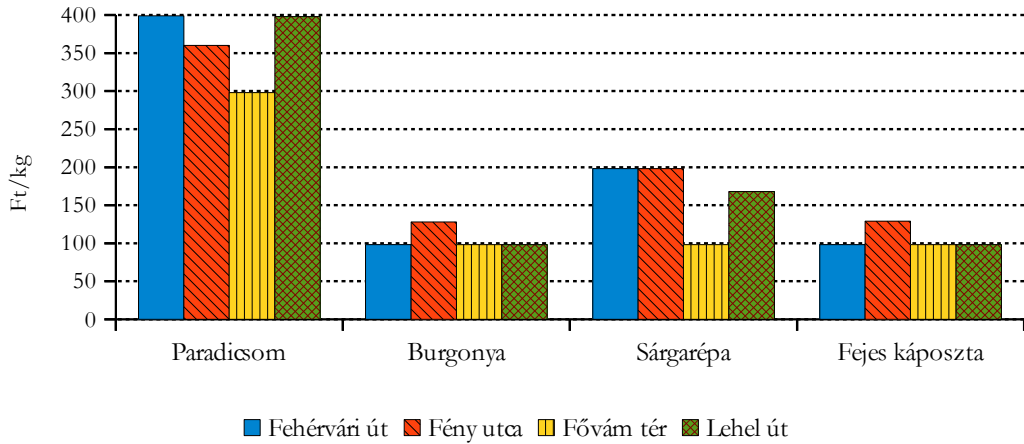
Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2010. 46. hét	2011. 45. hét	2011. 46. hét	2011. 46. hét / 2010. 46. hét (%)	2011. 46. hét / 2011. 45. hét (%)	
Alma	Granny S.	65 mm+	Franciao.	Ft/db	74	70	70	94,6	100,0	
			Kína	Ft/db	-	68	-	-	-	
	Starking	65 mm+	Olaszo.	Ft/kg	-	270	-	-	-	
	Golden	65 mm+	Olaszo.	Ft/kg	-	270	-	-	-	
Szilva	Japán típusú	35 mm+	Olaszo.	Ft/kg	356	400	400	112,4	100,0	
Szamóca	-	-	Hollandia	Ft/kg	-	2575	2500	-	97,1	
			Olaszo.	Ft/kg	-	-	1200	-	-	
Csemege- szőlő	Fehér	-	Olaszo.	Ft/kg	440	408	416	94,6	102,1	
	Piros	-	Olaszo.	Ft/kg	432	366	453	104,8	123,6	
Citrom	-	53- 65mm	Spanyolo.	Ft/kg	280	270	250	89,3	92,6	
			Töröko.	Ft/kg	254	246	240	94,5	97,6	
Mandarin	-	54- 69mm	Olaszo.	Ft/kg	270	300	250	92,6	83,3	
			Spanyolo.	Ft/kg	240	380	321	133,9	84,5	
Klementin	-	41- 60mm	Olaszo.	Ft/kg	254	270	271	106,9	100,5	
			Spanyolo.	Ft/kg	266	296	363	136,3	122,5	
Narancs	Navel	67- 80mm	Görögo.	Ft/kg	-	-	250	-	-	
			Spanyolo.	Ft/kg	258	-	283	109,5	-	
	Navelina	67- 80mm	Spanyolo.	Ft/kg	-	300	-	-	-	
	Valancia late	67- 80mm	Dél-afrikai Közt.	Ft/kg	-	350	-	-	-	
	Nem jelölt	-	-	Görögo.	Ft/kg	-	304	260	-	85,5
				Spanyolo.	Ft/kg	-	250	-	-	-
				Nem jelölt	Ft/kg	-	261	-	-	-
				Ecuador	Ft/kg	244	272	261	107,0	96,0
Banán	-	-	Elefántcsont- part	Ft/kg	239	261	256	107,1	98,1	
			Kolumbia	Ft/kg	250	272	261	104,4	96,0	
			Kamerun	Ft/kg	-	-	256	-	-	

A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

3. ábra

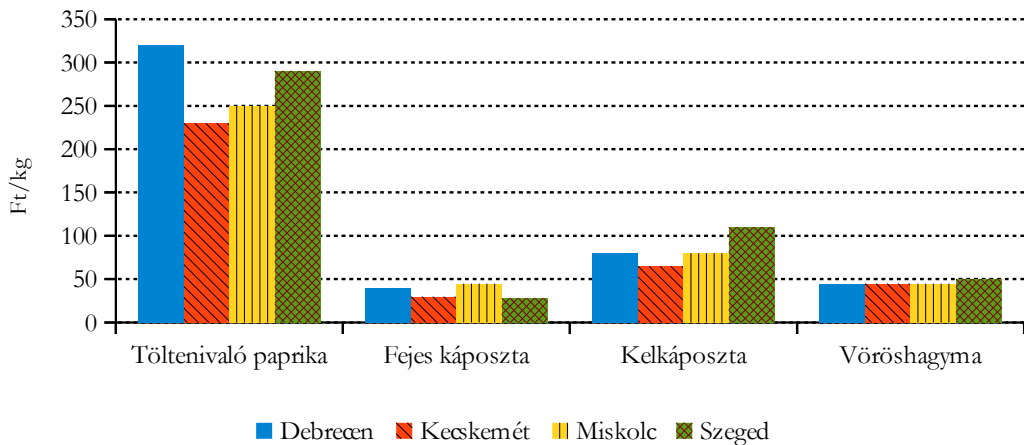
Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon
2011. 46. hét



Forrás: AKI PÁIR

4. ábra

Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon
2011. 46. hét



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat

Zöldség és gyümölcs árak a poznani, a bécsi és a hamburgi nagybani piacon

Ft/kg

Termék	Származás	Poznan		Származás	Bécs		Származás	Hamburg	
		min. 2011. 46. hét	max.		min. 2011. 45. hét	max.		min. 2011. 46. hét	max.
Málna	belföldi	864	1152	spanyol	2905	4944	spanyol	3028	3280
Fejes káposzta	belföldi	22	29	belföldi	62	124	belföldi	50	85
Alma	belföldi	96	144	belföldi	155	464	belföldi	173	189
Sárgarépa	belföldi	43	72	belföldi	155	309	belföldi	114	132
Kínai kel	belföldi	108*	130*	belföldi	123	155	belföldi	120	151
Brokkoli	belföldi	108*	180*	spanyol	297	309	olasz	347	410
Körte	belföldi	216	288	belföldi	155	464	belföldi	189	205
Laskagomba	belföldi	864	1008	magyar	1112	1236	lengyel	1262	1577
Banán	külpiai	240	280	külpiai	tengerentúli	403	429
Petrezselyemgyökér	belföldi	130	144	belföldi	247	309	belföldi	-	-
Zeller	belföldi	86	144	belföldi	93	247	belföldi	142	173
Citrom	külpiai	288	346	spanyol	spanyol	242	305
Padlizsán	külpiai	432	504	belföldi	309	402	holland	473	536
Fokhagyma	külpiai	1080	1296	belföldi	1236	1854	kínai	789	1340
Csíperkegomba	belföldi	360	396	belföldi	618	773	belföldi	678	757
Burgonya	belföldi	24	29	belföldi	43	155	belföldi	63	76

* Ft/db.

Forrás: www.bbrr.serwery.pl/wgro, www.magwien.gv.at, www.marktundpreis.de

BORPIACI JELENTÉS

A KSH adatai szerint **Magyarországon** a bor külkereskedelmének egyenlege negatív volt 2011 első nyolc hónapjában, mennyiségben 83%-kal, értékben 40%-kal romlott 2010 azonos időszakához képest.

A bor export-import egyenlege

2010. I-VIII.		2011. I-VIII.		2011. I-VIII./2010. I-VIII.	
mennyiség ezer hl	érték milliárd Ft	mennyiség ezer hl	érték milliárd Ft	mennyiség %	érték %
431,56	9,71	75,34	5,86	17,46	60,35

Forrás: KSH

Magyarország borexportja 27%-kal csökkent 2011. január - augusztus között az egy évvel korábbihoz viszonyítva (1. táblázat). A palackos borok külpiaci értékesítése 38%-kal, a lédig boroké 20%-kal esett vissza. Az exportált borok 64%-a lédig, 36%-a palackos volt, míg egy évvel korábban 58%, illetve 42%. Valamennyi vizsgált kategóriában csökkent a kivitt bor mennyisége. A palackos vörös és rozé borok exportja esett vissza a legnagyobb mértékben (-53%).

A borexport értéke a magasabb exportárak miatt kisebb mértékben, 17%-kal csökkent, mint a kivitt mennyiség.

A bor külkereskedelme

Termék Kiszereles	Borkategória	Export mennyisége			Import mennyisége		
		2010. I-VIII. ezer hl	2011. I-VIII. ezer hl	Változás %	2010. I-VIII. ezer hl	2011. I-VIII. ezer hl	Változás %
Palackos	Fehér	107,35	82,42	76,78	14,64	8,42	57,48
	Vörös és rozé	100,18	46,67	46,59	15,15	14,78	97,52
	Összesen	207,52	129,09	62,21	29,79	23,19	77,84
Lédig	Fehér	245,72	201,45	81,98	-	169,21	-
	Vörös és rozé	39,79	27,70	69,61	20,37	90,50	444,26
	Összesen	285,51	229,15	80,26	31,68	259,71	819,85
Palackos és lédig kiszereles összesen		493,03	358,24	72,66	61,47	282,90	460,21

Forrás: KSH

Magyarország borimportja négyszeresére bővült a vizsgált időszakban. A lédig borok importja nőtt, a palackos boroké visszaesett. A palackos fehérborok behozatala jelentősen, 43%-kal esett vissza, a vörös és rozé boroké több mint 2%-kal csökkent.

A borimport értéke duplájára nőtt a vizsgált időszakban.

A bor külkereskedelmének értéke

Termék Kiszereles	Borkategória	Export értéke			Import értéke		
		2010. I-VIII. milliárd Ft	2011. I-VIII. milliárd Ft	Változás %	2010. I-VIII. milliárd Ft	2011. I-VIII. milliárd Ft	Változás %
Palackos	Fehér	3,97	3,36	84,66	0,30	0,30	100,16
	Vörös és rozé	2,94	1,64	55,71	0,62	0,61	97,17
	Összesen	6,91	5,00	72,35	0,93	0,91	98,15
Lédig	Fehér	3,40	3,29	96,62	-	1,32	-
	Vörös és rozé	0,64	0,57	89,47	0,23	0,77	342,04
	Összesen	4,04	3,86	95,49	0,31	2,09	674,73
Palackos és lédig kiszereles összesen		10,95	8,86	80,90	1,24	3,00	243,00

Forrás: KSH

A pezsgőexport 31%-kal, értéke 9%-kal csökkent 2011 első nyolc hónapjában. A pezsgő importja 8%-kal bővült, értékben 12%-kal emelkedett (2. táblázat). A pezsgő külkereskedelmének egyenlege negatív volt 2011. január – augusztus között, mennyiségben 89%-kal, értékben 65%-kal romlott 2010 azonos időszakához viszonyítva.

A pezsgő külkereskedelme

	2010. I-VIII.		2011. I-VIII.		2011. I-VIII./2010. I-VIII.	
	mennyiség ezer hl	érték milliárd Ft	mennyiség ezer hl	érték milliárd Ft	mennyiség ezer hl (%)	érték milliárd Ft (%)
Import	31,48	1,30	34,08	1,46	108,3	112,5
Export	52,86	1,79	36,47	1,63	69,0	91,1
Egyenleg	21,38	0,49	2,38	0,17	11,1	34,6

Forrás: KSH

Magyarország borexportjának 31%-a Csehországba irányult 2010-ben. A kivitt lédig borok 35%-át, a palackos borok 23%-át szállítottuk a cseh piacra. Csehország 2010. évi bortermelése 545 ezer hektoliter volt.

A Cseh Köztársaság Piaci Információs Rendszerének adatai alapján (TIS CR) Csehország 2011. szeptemberben összesen 7 462 tonna asztali borszőlőt importált 245 forintért kilogrammonként. 2011. január-szeptember időszakban 14 823 tonna szőlőt vásárolt Olaszországból (az import 51%-a), kilogrammját 253 Ft-ért, 3466 tonnát Németországból (12%), valamint 2 723 tonnát a Dél-afrikai Köztársaságból.

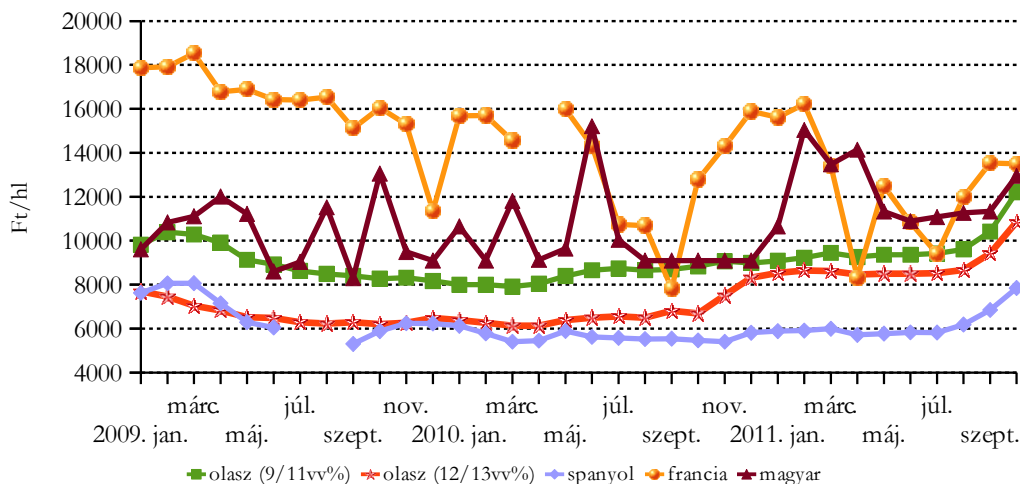
Csehország 1300 tonna szőlőlevet importált 2011 szeptemberében. A szőlőlé 41%-át Olaszországból szállították Csehországba, 36%-át Magyarországról vásárolták 2011. január-szeptember között.

Csehország 1,3 millió hl bort importált az év első kilenc hónapjában, literenként 207 Ft-ért. Az importban a fehérbor aránya 45,3%, a vörösbor aránya 35,4% volt. A bor 39%-át Olaszországból, 13%-át Spanyolországból, 10%-át Szlovákiából és 9%-át Magyarországról vásárolták.

A Cseh Köztársaság csaknem 183 ezer hektoliter bort exportált a megfigyelt időszakban. A bor exportára 231 Ft/l volt. A kivitt bor 51,7%-a fehér, 44,4%-a vörös volt. A fő célország hagyományosan Szlovákia volt, ahova 172 ezer hl bort szállítottak.

1. ábra

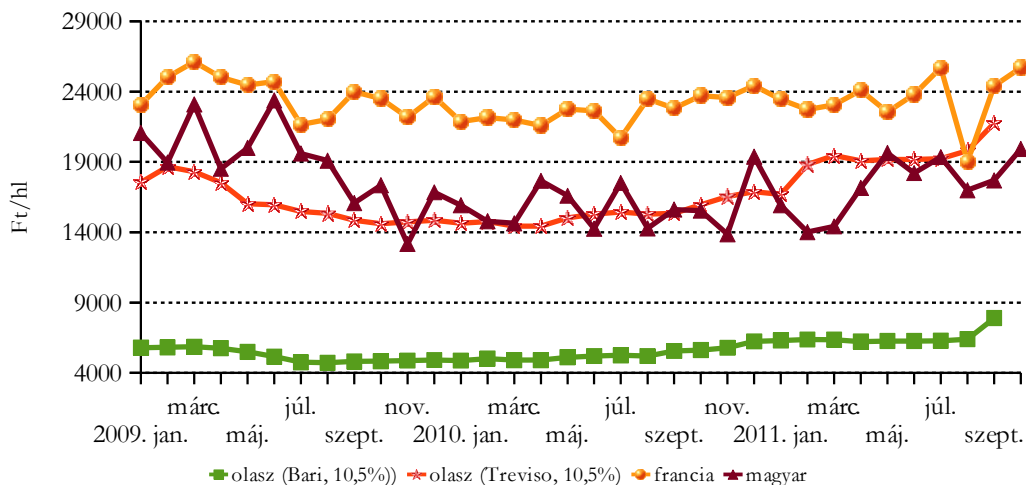
A lédig kiszerezésű fehér asztali borok értékesítési ára néhány európai országban



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

2. ábra

A lédig kiszerezésű fehér tájborok értékesítési ára néhány európai országban

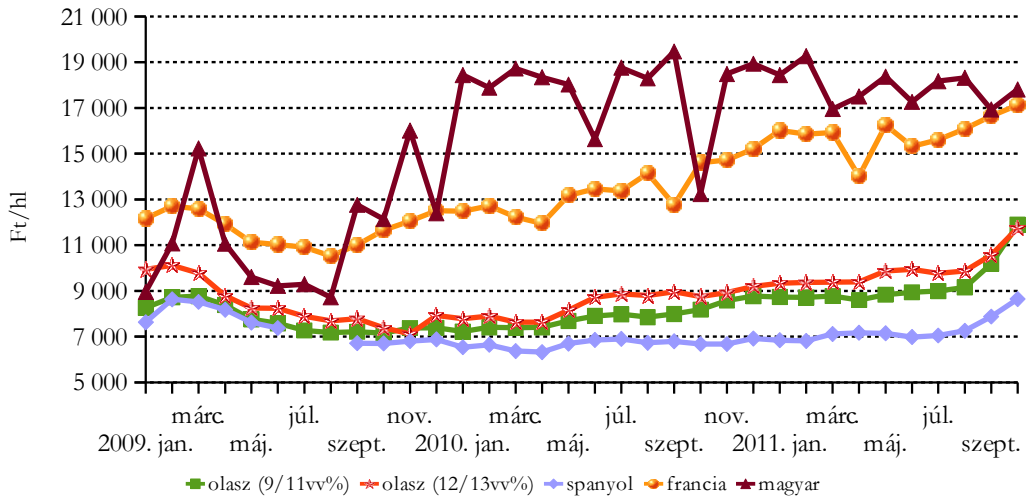


Olaszország Bari és Treviso borvidékén termelt tájborok átlagára.

Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, OIV

3. ábra

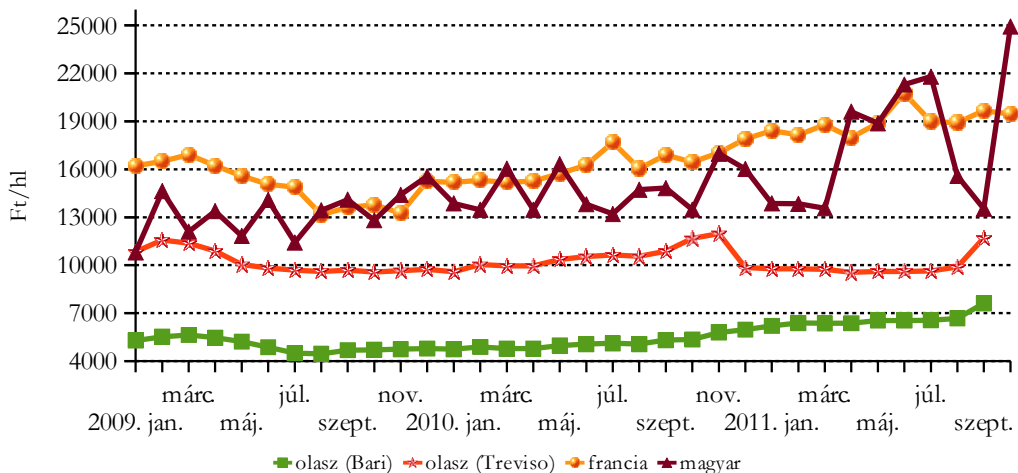
A lédig kiszerezésű vörös és rozé asztali borok értékesítési ára néhány európai országban



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

4. ábra

A lédig kiszerezésű vörös és rozé tájborok értékesítési ára néhány európai országban



Olaszország Bari és Treviso borvidékén termelt tájborok átlagára.

Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, OIV



Agrárgazdasági Kutató Intézet

Piaci Árinformációs Rendszer

<https://pair.aki.gov.hu>